

1896-05-30

SENDER

Carl Jacobsen

RECIPIENT

Helge Jacobsen

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Danish

Sender's location:

Venice

Recipient's location:

Copenhagen

Archive:

Glyptotekets arkiv. Carl Jacobsens
brevarkiv. Breve til Helge og Vagn
Jacobsen.

Topics:

Venedig, Rejsebrev

TRANSCRIPTION

Löverdags Morgen

30-5-96

Min kjære Helge

Det glædede mig usigeligt

at faa dit kjære Brev

- det skal Du have tak

for.

Jeg tænker tit paa Dig og

vi tale ogsaa om Dig naar

vi see Noget som vi synes

maatte glæde Dig hvis Du

nogensinde - som jeg haaber -

kommer til dette Land.

Det er i Sandhed et Skjønhe-

dens og Kunstens Land, men

man kan til Tider faa Noget

for meget af det - som i

dette Øieblik, hvor de begyn-

de fra Morgenstunden at

synge (meget smukt i øvrigt)

udenfor Vinduet, saa det er

mig umuligt at holde mine

s. 2

Tanker sammen.

Jeg er begyndt tre Gange paa

den første Side - naa! nu

gik de!

Theodora er lutter Glæde

over Venedig og jeg har derfor

lagt et Par Dage til for at

hun kan faa lidt mere at

see af Byens overvældende

Rigdom. De to Dage som jeg

først havde fastsat var altfor

lidt.

Selv har jeg ogsaa en Deel at

gjøre da jeg hos Antiquitets-

handlerene har fundet flere Ting

som det ville være heldigt
at at erhverve til Glyptothe-
ket.

Det er forøvrigt ikke meget
som endnu er at finde.

Alt muligt som har været
at faa er forlængst opkjøbt
af Musæer og Samlere i

alle Verdens Kanter

Desværre er der Ingen i Danmark
som har bragt Noget hjem

af Italiens Kunstsatte, dengang
der endnu var noget at faae.

Derfor har vi næsten Ingenting
og det som jeg kan faae fat
i nu er ikke store Sager.

Veiret har i de tre Dage i

Venedig været aldeles para-
disisk. Varmere end vi selv

paa paa de hedeste Sommerdage
have det hos os, men en
let og dejlig Luft.

De hvide Marmorkirker
og Paladser skulle ses i
dette dejlige Solskin i mod
den klare blaa Luft, og
den Lykke have vi havt
at see dem saaledes i
deres fulde Skjønhed

Du kan hilse Mama fra den
dejlige Kuppelkirke "St Maria
Salute", den som jeg kalder
"la Regina", min Dronning "min Dronning"
fordi den throner som en
Dronning over Bølgerne, den
er ligesom et Symbol paa
Venedig selv

Nu glæder jeg mig til at
komme hjem til Eder og haa-

ber at træffe Eder alle raske.
Hils Mama, (lad hende læse
dette Brev. Vagn, Paula
Grandmama, Bedstemoder, Bertha,
Cat.
Lev nu vel min kjære Helge
Din kjærlige Fader
Carl Jacobsen

s. 2

Tanker sammen.

Jeg er begyndt tre Gange paa den første Side - naa! nu gik de!
Theodora er lutter Glæde over Venedig og jeg har derfor lagt et Par Dage
til for at hun kan faa lidt mere at see af Byens overvældende Rigdom. De to
Dage som jeg først havde fastsat var altfor lidt.

Selv har jeg også en Deel at gjøre da jeg hos Antikvitethandlerene har
fundet flere Ting som det ville være heldigt at at erhverve til Glyptoteket.
Det er forøvrigt ikke meget som endnu er at finde. Alt muligt som har
været at faa er forlængst opkjøbt af Musæer og Samlere i

s. 3

alle Verdens Kanter

Desværre er der Ingen i Danmark som har taget noget hjem af Italiens
Kunstskatte dengang der endnu var noget at faae. Derfor har vi næsten
Ingenting og det som jeg kan faae fat i nu er ikke store Sager.

Veiret har i de tre Dage i Venedig været aldeles paradisisk. Varmere end vi
selv paa paa de hedeste Sommerdage have det hos os, men en let og
dejlig Luft.

De hvide Marmorkirker og Paladser skulle ses i dette dejlige Solskin i mod
den klare blaa Luft, og den Lykke have vi havt at see dem saaledes i deres
fulde Skjønhed

Du kan hilse Mamamor fra den dejlige Kuppelkirke "St Maria Salute", den
som jeg kalder "la Regina", min Dronning "min Dronning" fordi den troner
som en Dronning over Bølgerne den lige er ligesom et Symbol på Venedig
selv

Nu glæder jeg mig til at komme hjem til Eder og håber at træffe Eder alle
raske. Hils Mama, (lad hende læse dette Brev. Vagn, Paula Grandmama,
Bedstemoder, Bertha, Cat.

Lever nu vel min kjære Helge
Din kjærlige Fader
Carl Jacobsen

Hotel Royal Danicli
· VENISE ·

Lönnedags Morge
30-5-76.

Min kjære Helge

Det glædede mig utvælskt
at faae Dit kjære Brev
- det skal Du ret have Tak
for.

Jeg tænker tit paa Dig og
vi tale ogsaa om Dig naar
vi see Noget som vi synes
naa the glæde Dig hvis Du
uopnåede - som jeg haaber
kommer til dette Land.

Det er i Landet et Skovland
den y Kuvstens Land, men
naa kan til Tider faae Noget
for meget af det - som i
dette Skib, hvor de begge
de fra Morgestunden et
syge (meget smilt iøvrigt)
under for Vinduet, saa det er
mig unærligt at holde min

Tænker sammen.

Jeg er begyndt de gamle paa
den første side - naa! nu
gik de!

Theodore er latter glæde
over Veredig og jeg har derfor
loft at for Dage til for et
hun kan gøre list mere et
vel af Ager overvældende
Rydning. De to Dage som jeg
først havde forestillet var ellers
list.

Selv har jeg oppe og seel et
være da jeg har Antiquitet
kan herne kan fundet flere Ting,
som det vilde være heldigt
at erhverve de Glyptothek
ket.

Det er skrivet ikke noget
som endnu er et finde.

Alt muligt som kan være
at gøre en fulendt oplyst
af Museer og Samle i

alle Verdens Kartter.
Derovre er der Jager i Jarnat
som har haft Noget hjem
af Italiens Kunstskytte, derjom
der endnu var Noget at faae.
Derfor har vi maattet Jage ting,
og det som jeg har faaet fat
i er en ikke store Lagen.

Veinet har i de tre Dage i
Verdij været aldeles paa
disint. Varmere end vi ellers
paa de bedste Sommerdage
have det her er, men er
let og deilig Luft.

De hvide Marmor kirker
og Paladser skulle sees i
dette deilige Solskin ogsaa
den klare klare Luft, og
den Lykke have vi haat
et se den saaledes i
deres fulde Skjønhed

Da kan hilsne Mama fra den
deilige Kuppelkirke "St^a Maria"
Salute, den som jeg holder
"la regina" - min "Dronning"
fordi den throner som en
Dronning over Dølgene, den
er ligesom et Symbol paa
Verdij selv.

Nu glæder jeg mig til at
komme hjem til Eder og ha-
ber et trauffe Eder alle roste.

Hils Mama, (da de de lase
dette brev) Vage Paula
Grandmann Hedem. den Bertha
Cat.

Lev nu vel min kjære Helge

Din kjære Peder

Carl Jacobsen.